



DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: IROP-CLLD-X653-512-003-002

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Investícia mesta Levoča do cykloturistickej trasy a súvisiacej podpornej infraštruktúry uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 3 ods. 2 písm. d) zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o príspevku z EŠIF“) a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Miestna akčná skupina:

názov : Občianske združenie MAS LEV, o.z.
sídlo : Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča
IČO : 42084636
konajúci : Bc. Peter Faltin
poštová adresa : Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča

(ďalej ako „MAS“)

1.2. Užívateľ:

názov : Mesto Levoča
sídlo : Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča
zapísaný v : ŠÚ SR, zákon 369/1990Zb. o obecnom zriadení
IČO : 00329321
konajúci : Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
poštová adresa : Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča

(ďalej ako „Užívateľ“ a spoločne s MAS aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU a PROJEKTU ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku č. IROP-CLLD-X653-512-003-002, zo dňa 10.09.2021 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva o poskytnutí Príspevku“), v nadväznosti na úpravu (aktualizáciu) Právnych

dokumentov pre oblasť implementácie Integrovaného regionálneho operačného programu (najmä Implementačný model CLLD a Príručka pre Užívateľov) a za účelom zosúladenia Právnych dokumentov so Zmluvou o poskytnutí Príspevku, najmä jednotlivých práv a povinností MAS a Užívateľa, dohodli na nasledovných zmenách a opravách chýb v písaní Zmluvy o poskytnutí Príspevku:

2.1.1 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A PRÍSPEVOK ods. 3.1 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení výška Celkových oprávnených výdavkov (na základe Rozhodnutia o schválení Príspevku zo dňa 18.08.2021) a maximálnej výšky príspevku (pri dodržaní výšky percenta maximálnej výšky Príspevku z Celkových oprávnených výdavkov), v dôsledku čoho je nové znenie odseku 3.1 nasledovné:

- a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu **91 413,60 EUR** (slovom deväťdesiatjedentisíc štyristottrinásť eur a šesťdesiat centov),
- b) MAS poskytne Užívateľovi Príspevok maximálne do výšky **38 987,90 EUR** (slovom tridsaťosemtisíc deväťsto osemdesiatsedem eur, deväťdesiat centov), čo predstavuje 42,65 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu Projektu podľa ods. 3.1 písm. a) tohto článku zmluvy,
- c) Užívateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 57,35 % (slovom päťdesiatsedem a tridsaťpäť stotín percenta) čo predstavuje sumu 52 425,70 EUR (slovom päťdesiatdvatisíc štyristo dvadsaťpäť eur a sedemdesiat centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu Projektu podľa ods. 3.1 písm. a) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí Príspevku.

2.1.2 Príloha č. 3 – Podrobný rozpočet Projektu Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení a nahrádza novou Prílohou č. 3 – Podrobný rozpočet Projektu;

2.2 Zmluvné strany sa zároveň v nadväznosti na čl. 6 ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU A PROJEKTU ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí Príspevku dohodli, že zmeny Zmluvy o poskytnutí Príspevku vyššie uvedené podľa ods. 2.1.1 až 2.1.2 Dodatku, najmä zmeny vo vzťahu k Oprávnenosti výdavkov Projektu sú právne účinné tak ako boli dojednané v tomto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí Príspevku, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia MAS v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak je Užívateľ povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), je pre nadobudnutie účinnosti tohto Dodatku rozhodujúce jeho prvé zverejnenie, vykonané v súlade so zákonom o slobodnom prístupe

k informáciám. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Dodatok zverejňuje aj Užívateľ, o dátume jej zverejnenia informuje MAS v deň zverejnenia Dodatku.

- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí Príspevku.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Užívateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane MAS.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy :

Príloha č. 3 – Podrobný rozpočet Projektu

Za MAS, v Levoči, dňa: 20.07.2023

Podpis:

Bc. Peter Faltin,
predseda Občianskeho združenia MAS LEV, o.z.

Za Užívateľa, v Levoči, dňa: 20.07.2023

Podpis:

Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
primátor mesta Levoča



V, o.z.

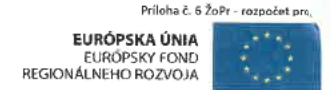
8

47





Rozpočet projektu



Príloha č. 6 ZoPr - rozpočet pro.

| | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--------|--------------------|-----|------------------------|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Názov žiadateľa: | Mesto Levoča | | | | | | | | | | |
| Názov projektu: | Investícia mesta Levoča do cykloturistickej trasy a súvisiacej podpornej infraštruktúry | | | | | | | | | | |
| Prioritná os: | Prioritná os 5 - Miestny rozvoj vedený komunitou | | | | | | | | | | |
| Špecifický cieľ: | 5.1.2 Zlepšenie udržateľných vzťahov medzi vidieckymi rozvojovými centrami a ich zázemím vo verejných službách a vo verejných infraštruktúrach | | | | | | | | | | |
| Oblasť podpory: | B. Dopravné prepojenie a dostupnosť sídiel | | | | | | | | | | |
| Spolufinancovanie príspevku z celkových oprávnených výdavkov (%) | 42,65% | Spolufinancovanie vlastných zdrojov z COV (%) | 57,35% | Platba DPH? | NIE | Výška príspevku | 38 987,90 | Výška spolufinancovania oprávnených výdavkov žiadateľom | 52 425,70 | Celková finančná angažovanosť žiadateľa | 52 425,70 |

| Názov výdavku | Skupina výdavkov | Merná jednotka | Počet MJ | Jednotková cena bez DPH (EUR) | Cena celkom bez DPH (EUR) | Cena celkom s DPH (EUR) - POZOR ak je dodávateľ neplatiteľ DPH | Celkové oprávnené výdavky (EUR) | Neoprávnené výdavky (EUR) | Vecný popis výdavku | Spôsob stanovenia výšky výdavku | Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku |
|---|---|----------------|----------|-------------------------------|---------------------------|--|---------------------------------|---------------------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6 = 4 x 5) | (7 = 6 x 1,2) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) |
| Hlavná aktivita: B1 Investície do cyklistických trás a súvisiacej podpornej infraštruktúry | | | | | | | | | | | |
| Práce a dodávky HSV | 021 - Stavebné práce vo výške obstarávacej ceny | súbor | 1,00 | 36 641,96 | 36 641,96 | 46 370,35 | 46 370,35 | 0,00 | Výdavok stanovený na základe položkového rozpočtu vo formáte výkaz výmer vypracovaného autorizovanými projektantmi. Výdavok zahŕňa stavebné náklady v zmysle vypracovanej PD v členení: zemné práce, zakladanie, ostatné konštrukcie práce-búranie, presun hmôt HSV | Rozpočet stavby ocenený stavebným rozpočtárom | Jednotlivé položky výdavku na seba priamo nadväzujú a sú nevyhnutné pre realizáciu projektu. Ich vylúčením by sa nedosiahli ciele projektu, spôsobilo to nenaplnenie hlavného merateľného ukazovateľa a porušenie ustanovení platnej legislatívy u predmetného projektu. Realizáciou naplníme stanovené ciele projektu. Touto aktivitou mesto investuje do cyklistickej trasy a súvisiacej podpornej infraštruktúry. |
| Práce a dodávky PSV | 021 - Stavebné práce vo výške obstarávacej ceny | súbor | 1,00 | 33 619,54 | 33 619,54 | 40 343,45 | 40 343,45 | 0,00 | Výdavok stanovený na základe položkového rozpočtu vo formáte výkaz výmer vypracovaného autorizovanými projektantmi. Výdavok zahŕňa stavebné náklady v zmysle vypracovanej PD v členení: konštrukcie tesárske, klampiarske, stolárske, doplnkové kovové, krytiny tré a nátery | Rozpočet stavby ocenený stavebným rozpočtárom | Jednotlivé položky výdavku na seba priamo nadväzujú a sú nevyhnutné pre realizáciu projektu. Ich vylúčením by sa nedosiahli ciele projektu, spôsobilo to nenaplnenie hlavného merateľného ukazovateľa a porušenie ustanovení platnej legislatívy u predmetného projektu. Realizáciou naplníme stanovené ciele projektu. Touto aktivitou mesto investuje do cyklistickej trasy a súvisiacej podpornej infraštruktúry. |
| Nákup elektrobicyklov vrátane príbly | 022 - Samostatné hmotné věci a súbory hmotných vo výške obstarávacej ceny | ks | 2,00 | 1 956,25 | 3 916,50 | 4 699,80 | 4 699,80 | 0,00 | Výdavok stanovený na základe zrealizovaného prieskumu trhu a výberu výhodného dodávateľa tovaru v zmysle podmienok využiteľnosti daného tovaru pre konečného spotrebiteľa | Záznam z prieskumu trhu | Výdavok priamo súvisí s cieľmi predkladaného projektu a podporuje mobilitu v regióne. Podporuje rozvoj cyklotodopravy ako novej formy prepravy do práce, do školy a za verejnými službami a zlepši sa vzťah medzi vidieckymi centrami a ich zázemím vo verejných službách a verejných infraštruktúrach. Touto aktivitou mesto investuje do cyklistickej trasy a súvisiacej podpornej infraštruktúry. |
| SPOLU | | | | | 76 178,00 | 91 413,60 | 91 413,60 | 0,00 | | | |

| Inštrukcie a upozornenie k vypíneniu rozpočtu projektu. | |
|---|--|
| Všeobecne | Rozpočet projektu sa nevypracováva v detailnosti výkazu-výmer, ale na úrovni agregovaných logicky súvisiacich položkách. V prípade doplnenia ďalších výdavkov vložte nový riadok a zadajte názov príslušného výdavku. Riadky je potrebné vkladať tak, aby celkový súčet zahŕňal aj novovložené riadky. Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPr ako aj v ďalších prílohách. V prípade, ak sa niektorá z buniek rozvíli na červenú, uvedené indikuje logickú chybu, údaj chyba, alebo je hodnotza záporná. Skontrolujte rozpočet a odstráňte chybu. |
| Názov výdavku Stĺpec [1] | Názov výdavku sa uvádza v agregovaných logicky súvisiacich položkách (napr. stavebné práce stavebného objektu, softvér XX, licencia XX, stroj XX, služby marketingu XX a pod.) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov. |
| Skupina výdavkov Stĺpec [2] | Žiadateľ vyberá len zo skupín výdavkov, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu a hlavnú aktivitu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac agregovaných logicky súvisiacich položiek (napr. v rámci skupiny výdavkov "021-Stavby" sa budú realizovať stavebné práce na stavebnom objekte 01 a stavebnom objekte 02), žiadateľ uvedie každú položku v samostatnom riadku a skupinu výdavkov zopakuje. |
| Merná jednotka Stĺpec [3] | Žiadateľ uvedie mernú jednotku (napr. ks, súbor, služba) |
| Počet MJ Stĺpec [4] | Žiadateľ uvedie počet MJ tej istej agregovanej logicky súvisiacej položky. |
| Jednotková cena bez DPH (EUR) Stĺpec [5] | Žiadateľ uvedie cenu za mernú jednotku bez DPH. |
| Cena celkom bez DPH (EUR) Stĺpec [6] | Cena celkom bez DPH sa vypočíta automaticky vynásobením jednotkovej ceny a počtu meryných jednotiek. |
| Cena celkom s DPH (EUR) Stĺpec [7] | Automaticky dôjde k prepočtu ceny na cenu s DPH. Rozpočet zvýši hodnotu zo stĺpca 6 o sadzbu DPH 20%. V prípade, ak dodávateľ/zhotoviteľ predmetnej položky rozpočtu nie je platcom DPH, potom je potrebné upraviť vzorec v príslušnom riadku tak, aby sa jeho hodnota rovnala hodnote v stĺpci 6. |
| Celkové oprávnené výdavky (EUR) Stĺpec [8] | Žiadateľ uvedie sumu výdavkov, ktoré si nárokuje ako oprávnené. V prípade, ak je žiadateľ plateľcom DPH nesmie byť výška ním nárokových oprávnených výdavkov vyššia ako je cena celkom bez DPH uvedená v stĺpci 6. V prípade, ak žiadateľ nie je plateľcom DPH nesmie byť výška nárokových oprávnených výdavkov vyššia ako je cena celkom s DPH uvedená v stĺpci 7. Výška oprávnených výdavkov zároveň po aplikácii miery spolufinancovania zo zdrojov príspevkov nesmie viesť k presiahnutiu výšky stropu príspevku uvedeného vo výzve. Ak by k tomu malo dôjsť, je žiadateľ oprávnený znížiť výšku oprávnených výdavkov alebo mieru príspevku tak, aby maximálny strop príspevku nebol presiahnutý. |
| Neoprávnené výdavky (EUR) Stĺpec [9] | Automaticky dôjde k výpočtu výšky neoprávnených výdavkov v závislosti od skutočnosti, či je žiadateľ plateľcom DPH alebo nie. |
| Vecný popis výdavku Stĺpec [10] | V rámci vecného popisu výdavkov žiadateľ špecifikuje jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek agregovaných do logického celku, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. |
| Spôsob stanovenia výšky výdavku Stĺpec [11] | Žiadateľ vyberie z roletového menu príslušný spôsob stanovenia výšky výdavku. 1. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená podľa stavebného rozpočtu oceneného autorizovanou osobou*, predkladá žiadateľ ako prílohu rozpočtu projektu kópiu oceneného rozpočtu stavby. 2. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená podľa uzatvorenej zmluvy s úspešným uchádzačom ako výsledkom vykonaného verejného obstarávania, žiadateľ predkladá ako prílohu rozpočtu kópiu tejto zmluvy a to vrátane dodatkov k zmluve ak existujú (žiadateľ nespedkladá komplet dokumentáciu k VO, túto predloží až po nadobudnutí účinnosti zmluvy o príspevku). 3. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená prieskumom trhu, predkladá žiadateľ ako prílohu rozpočtu projektu kópiu záznamu z prieskumu trhu a všetky cenové ponuky. Prieskum trhu vykoná žiadateľ v súlade s inštrukciami uvedenými v kapitole 2.2.2 Príručky RO pre IROP k procesu verejného obstarávania, ktorá je dostupná na http://www.mpsr.sk/index.php?navID=1121&navID2=1121&stID=67&id=10956 . Žiadateľ stanoví výdavok podľa najaktuálnejšej dokumentácie, t.j. ak disponuje uzatvorenou zmluvou s úspešným uchádzačom použije hodnoty zo zmluvy, ak disponuje oceneným rozpočtom stavby, ale neexistuje zmluva s úspešným uchádzačom použije hodnoty z rozpočtu stavby, vo všetkých ostatných prípadoch, ak neexistuje zmluva ani rozpočet stavby použije prieskum trhu. * v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov. Rozpočet musí byť overený podpisom a pečiatkou autorizovanej osoby. Stanovenie výšky výdavku na základe rozpočtu stavby je možné iba pre stavby a zariadenia, ktoré sú súčasťou stavby podľa jej charakteru a projektovej dokumentácie. Pre samostatné zariadenia a samostatné huteľné veci, resp. súbory huteľných vecí je potrebné zvoliť iný spôsob stanovenia výdavku (zmluva s víťazným uchádzačom, alebo prieskum trhu). Všetku podpornú dokumentáciu súvisiacu s určením výšky výdavkov žiadateľ uchováva vo svojej držbe a v prípade požiadavky MAS túto dodatočne predloží na účely schvaľovania ŽoPr (napr. dokumentácia z verejného obstarávania, originál dokumentácie a pod.). V prípade, ak sa preukáže, že žiadateľ uviedol v rozpočte projektu sumu, ktorá nie je podložená relevantnou dokumentáciou, MAS je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnená znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit iné právne následky pri schvaľovaní ŽoPr, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o príspevku. Uvedené nemá vplyv na postup MAS pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte. |
| Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku Stĺpec [12] | Žiadateľ zdôvodní potrebu daného výdavku z hľadiska jeho aktuálneho vybavenia (technických kapacít) a cieľov projektu. Upozorňujeme, že výdavky, ktoré nie sú nevyhnutné pre realizáciu a dosiahnutie cieľov projektu - sú neoprávnené. Neoprávnené sú aj výdavky, ktoré sú zo strany žiadateľa nedostatočne odôvodnené. |

Čižmianske zručnosti **MS LEV 0.2**

Námestie Majora Pavla 28

054 01 Levoča

IČO: 420 84 636

DIC: 2022687A/7